

# Voorhies Elementary School

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2016-17

Publicado Durante el 2017-18

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Voorhies Elementary School
<b>Dirección</b>	6001 Pioneer Drive
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Bakersfield, CA 93306
<b>Teléfono</b>	(661) 631-5800
<b>Director</b>	Erick Casallas
<b>Correo electrónico</b>	stronginm@bcsd.com
<b>Sitio web escolar</b>	<a href="http://bcsd.com/voorhies/">http://bcsd.com/voorhies/</a>
<b>Código CDS</b>	15-63321-6009161

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Bakersfield City School District
<b>Teléfono</b>	661-631-4600
<b>Superintendente</b>	Doc Ervin
<b>Correo electrónico</b>	supt@bcsd.com
<b>Sitio web</b>	www.bcsd.com

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2017-18)**

El Informe de la responsabilidad de la escuela fue establecido por la Proposición 98, una iniciativa aprobada por los votantes de California. Al leer el informe, usted llegará a comprender mejor la escuela Voorhies como una escuela con un historial de mejoramiento, con un profesorado que está profesionalmente capacitado y personalmente comprometido a suplir las necesidades de aprendizaje de los estudiantes y con un cuerpo estudiantil que es entusiasta y está motivado a desempeñar bien. La escuela Voorhies fue elegida "Escuela del Año 2000" por Bakersfield City School District Educational Foundation.

La escuela Voorhies, una escuela primaria con alumnos de kínder a sexto grado, está ubicada en el noreste de la parte central de Bakersfield, en un terreno de 10.7 acres bordeado de Pioneer Drive, Park Avenue y Foothill Drive. La escuela Voorhies mantiene un sólido programa académico que es realizado por la inclusión de un programa de inmersión en dos idiomas.

Declaración de la misión de la escuela Voorhies: La escuela Voorhies está comprometida a educar a los estudiantes para que lleguen a ser miembros alfabetizados, responsables y productivos de nuestra comunidad. Crearemos asociaciones genuinas y efectivas con los padres y la comunidad, mientras mantenemos altas expectativas para todos los estudiantes y para nosotros mismos.

### **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Kínder</b>	165
<b>Primer año</b>	130
<b>Segundo año</b>	141
<b>Tercer año</b>	135
<b>Cuarto año</b>	125
<b>Quinto año</b>	158
<b>Sexto año</b>	138
<b>Matriculación total</b>	992

### Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	2.9
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.3
Asiáticos	0.2
Filipinos	0
Hispanos o latinos	90.7
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0
Blancos	5.2
Dos o más orígenes étnicos	0.6
De escasos recursos económicos	92.2
Estudiantes del inglés	43.4
Alumnos con discapacidades	8
Jóvenes de crianza	0.6

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2015-16	2016-17	2017-18	2017-18
Con certificación total	42	44		
Sin certificación total	2	2		
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0		

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2015-16	2016-17	2017-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	
Puestos de maestros vacantes	0	0	

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2017

A cada estudiante se le proporciona suficientes libros de texto u otros materiales instructivos alineados con los estándares.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	<p>Kínder-5.º grado: Pearson Scott Foresman Pearson CA Reading Street; Pearson Calle de Lectura para California, 2010</p> <p>6.º-8.º grado: Holt, Rinehart &amp; Winston, Holt Literature and Language Arts, 2010</p> <p>Kínder-5.º grado: Pearson Scott Foresman Language Central (ELD), 2010</p> <p>6.º-8.º grado: HMH English 3D (ELD), 2017</p> <p>4.º-6.º grado escuela primaria: Sopris West Educational Services, Language! 2011</p> <p>6.º-8.º grado (escuela jr high/middle): Steck-Vaughn California Gateways, 2011</p>	Sí	0%
<b>Matemáticas</b>	<p>Kínder-5.º grado: McGraw Hill McGraw Hill My Math, 2013</p> <p>6.º-8.º grado: McGraw Hill McGraw Hill California Math, Courses 1-3, 2013</p> <p>7.º grado: McGraw Hill Glencoe Math Accelerated, 2013</p> <p>8.º grado: McGraw Hill Glencoe Algebra 1, 2013</p>	Sí	0%
<b>Ciencias</b>	<p>Kínder-5.º grado: Houghton Mifflin Houghton Mifflin California Science, 2007</p> <p>6.º-8.º grado: Holt, Rinehart &amp; Winston, Holt California Science: Earth, Life and Physical Science, 2007</p>	Sí	0%
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	<p>Kínder-5.º grado: Harcourt School Publishers Reflections, 2007</p> <p>6.º grado: Holt, Rinehart &amp; Winston Holt California Social Studies: World History, Ancient Civilizations, 2006</p> <p>7.º grado: Holt, Rinehart &amp; Winston Holt California Social Studies: World History Medieval to Early Modern Times, 2006</p> <p>8.º grado: Holt, Rinehart &amp; Winston Holt California Social Studies: United States History Independence to 1914, 2006</p>	Sí	0%
<b>Idioma Extranjero</b>		Sí	0%

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Salud		Sí	0%
Artes Visuales y Escénicas	Kínder-5.º grado: Harcourt School Publishers Harcourt Art Express, 1999  6.º grado (escuela primaria): Glencoe/McGraw Hill Glencoe/McGraw Hill, Understanding Art, 1999  6.º-8.º grado (escuela jr high/middle): Pearson Scott Foresman Pearson/Scott Foresman, Art, 2007  Kínder-6.º grado (escuela primaria): Silver Burdett Silver Burdett Music Connection, 1999  6.º-8.º grado: Silver Burdett Silver Burdett Making Music, 2007	Sí	0%
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)		Sí	0%

#### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela Voorhies fue construida en 1959. Está ubicada en 10.73 acres de los cuales 5.25 acres son el patio de recreo. Esta escuela cuenta con 45 salones de clases, un edificio multiuso, un salón de computadoras, salón del programa académico, salón del logopedia/psicología y una biblioteca. La escuela también tiene un comedor para el personal.

Los conserjes acatan un horario de limpieza semanal que incluye salones de clases, baños, la cafetería y áreas de la cocina.

El equipo de mantenimiento móvil del distrito visita la escuela por lo menos dos veces al año. Las emergencias de mantenimiento se resuelven de inmediato. El personal del distrito da mantenimiento a los terrenos por lo menos una vez cada dos semanas.

Esta escuela también se mantiene para asegurar que las instalaciones estén limpias, seguras y funcionales según se determina por una herramienta de inspección de instalaciones desarrollada por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California.

#### School Facility Good Repair Status (Most Recent Year)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 18 de enero del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 18 de enero del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 18 de enero del 2017				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)</b>	30	36	31	34	48	48
<b>Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)</b>	22	24	21	23	36	37

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	566	560	98.94	36.07
Masculinos	289	287	99.31	32.06
Femeninas	277	273	98.56	40.29
Afroamericanos	19	19	100	21.05
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Hispano o Latino	508	503	99.02	36.38
Blanco	32	31	96.88	45.16
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	540	535	99.07	34.95
Estudiantes del Inglés	311	306	98.39	32.68
Alumnos con Discapacidades	56	56	100	7.14
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	42	42	100	23.81
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	565	561	99.29	24.24
Masculinos	289	287	99.31	22.3
Femeninas	276	274	99.28	26.28
Afroamericanos	19	19	100	10.53
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Hispano o Latino	507	504	99.41	24.21
Blanco	32	31	96.88	35.48
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	539	536	99.44	23.88
Estudiantes del Inglés	310	307	99.03	19.87
Alumnos con Discapacidades	56	56	100	1.79

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	42	41	97.62	21.95
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	21	18	32	33	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	22.4	17.9	18.6

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.



## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

La escuela Voorhies lleva a cabo juntas del Concilio Escolar Local (SSC) para informar e involucrar a los padres en la planeación anual y revisión de los programas del Título I y el Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA). Los calendarios escolares mensuales, avisos, volantes y el letrero electrónico de la escuela anuncian las próximas juntas. Durante las juntas del SSC, los programas del Título I que se alinean al SPSA son revisados regularmente y adaptados para suplir las necesidades de los estudiantes. Al igual que las juntas del SSC, los cafés para padres se ofrecen una vez al mes y el Comité Consultivo para Aprendices del Inglés (ELAC) son comités plenamente funcionales que proveen contribución de ideas en el Plan Individual para el Logro Estudiantil (SPSA).

El salón de trabajo para padres/maestros está dedicado a ayudar a los padres, ya sea que hagan materiales de enseñanza para llevar a casa para usarlos con sus hijos o ayuden a los maestros por medio de desarrollar un tablero de anuncios o miren videos para los padres. Los padres también pueden participar en el club de promotores, el cual se reúne dos veces al mes y también lleva a cabo ventas regulares para recaudar fondos para programas académicos, becas para el Campamento KEEP, excursiones educativas y materiales extra de enseñanza. También llevamos a cabo dos noches para padres sobre la alfabetización y las matemáticas, así como día de picnic familiares, asambleas viking, y un baile de padre/hija.

La escuela Voorhies ofrece clases educativas para padres a través de reuniones mensuales acerca de: varios asuntos académicos, conferencias entre padres/maestros, asistencia a la escuela, prueba del Consorcio de la evaluación Smarter Balance (SBAC) y la Prueba de California de desarrollo del idioma inglés (CELDT). Nuestro líder del programa académico, el Sr. Benito Pacheco, es el miembro del personal a cargo de todas las actividades relacionadas con la participación de los padres. Lo pueden llamar al teléfono (661) 631-5800, extensión 50151.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Suspensiones	2.5	1.9	1.0	3.3	3.3	2.1	3.8	3.7	3.6
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2017-18)

Voorhies estableció su plan integral de seguridad escolar en 1998. Un policía que se especializa en la seguridad proporcionó dirección en el establecimiento del plan de seguridad escolar. El plan de seguridad escolar de Voorhies está al corriente y se actualiza anualmente. Los elementos claves del plan de seguridad escolar de Voorhies incluyen los siguientes: (a) procedimientos rutinarios y de emergencia en caso de desastre; (b) procedimientos de suspensión y expulsión; (c) notificación al maestro de alumnos que tienen un historial de disciplina específica; (d) procedimientos para reportar el abuso de menores; (e) la norma del distrito contra el acoso sexual; (f) información sobre el crimen en la escuela; (g) el código de vestimenta de los estudiantes; (h) procedimientos de entrada y salida seguras; (i) el plan de defensa civil y en caso de desastre; y (j) reglas y procedimientos de disciplina. Nuestra meta general es mantener un ambiente escolar seguro y ordenado que facilita el aprendizaje.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2017-18)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2010-2011	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 3	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	36
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	87.8

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	19	4	5		18	6	2		18	5	4	
1	24		5		21	5	2		21	1	5	
2	20	3	3		21	2	4		24		6	
3	23	2	4		19	4	3		20	3	4	
4	25	1	4	1	23	2	4	1	24	1	3	1
5	28	1	1	3	34		1	3	26	1	5	
6	26	1	4		27	1	1	3	27		4	1
Otro									8	1		

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2016-17)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)		N/A
Psicólogo/a		N/A
Trabajador/a social		N/A
Enfermera/o		N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		N/A
Especialista de recursos		N/A
Otro	3	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2015-16)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,617	\$1,228	\$5,390	\$63,003
Distrito	N/A	N/A	\$5,890	\$67,730
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-8.5	-7.0
Estado	N/A	N/A	\$6,574	\$78,363
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	-18.0	-19.6

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2016-17)**

Título I

Fondos suplementarios del sitio escolar

programa después de las clases

educación migrante

educación especial

NSLP

**Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2015-16)**

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,829	\$48,678
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$67,581	\$78,254
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$87,137	\$96,372
Sueldo promedio de director (primaria)	\$122,768	\$122,364
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$126,177	\$125,958
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$126,758
Sueldo de superintendente	\$225,000	\$212,818
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	34%	38%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

**Formación Profesional (tres años más recientes)**

La capacitación profesional está diseñada para proveer continuas oportunidades de aprendizaje para administradores, maestros y personal clasificado. Las oportunidades de entrenamiento afirman la filosofía básica de educación que el aprendizaje es un proceso de toda la vida que contribuye al bienestar de los estudiantes, maestros, administradores y la comunidad. La capacitación profesional es un componente esencial de instrucción efectiva y aprendizaje del estudiante.

Todo el entrenamiento gira alrededor de las necesidades identificadas de los estudiantes y adultos para el propósito del mejoramiento de la instrucción y el aumento del conocimiento del contenido. Central para todo el entrenamiento son los datos del logro estudiantil, las áreas de enfoque del distrito, los estándares fundamentales comunes del estado, los materiales de instrucción basados en los estándares adoptados por el estado y las estrategias para enseñar efectivamente los estándares del contenido académico a todos los estudiantes.

El distrito creó capacitación profesional basada en los estándares fundamentales comunes del estado para los maestros y administradores. Los módulos incluyeron un resumen de los estándares fundamentales comunes, prácticas de matemáticas, escritura multidisciplinaria basada en la evidencia, complejidad del texto/vocabulario académico y los nuevos estándares ELD para California. También proporcionamos capacitación profesional extensiva para comunidades de aprendizaje profesional a través del uso de coaliciones de guía a grupos de la escuela y el distrito. El entrenamiento y apoyo en la escuela es proveído por entrenadores académicos para lectura/artes del lenguaje y matemáticas. El distrito provee tiempo y recursos para la colaboración, planeación y capacitación profesional. Adicionalmente, proveemos capacitación profesional sobre la intervención y apoyo para el comportamiento positivo en toda la escuela a grupos de la escuela y el distrito.

Los maestros nuevos en el distrito recibieron cuatro días de capacitación profesional antes del inicio del año escolar que se enfocaron en orientación sobre las normas y servicios del distrito y la escuela, estándares fundamentales comunes del estado, manejo del salón de clases, plan de estudios y paso de la enseñanza, y preparación del salón de clases. Los maestros en su segundo año con el distrito recibieron dos días de capacitación profesional antes del inicio del año escolar que se enfocaron en las mejores prácticas para mejorar el logro estudiantil.

Los maestros nuevos con credenciales preliminares de California recibieron capacitación profesional a través del programa de apoyo y evaluación para maestros principiantes (BTSA). El enfoque del entrenamiento fue en la evaluación formativa para maestros de California (FACT), estándares de California para la profesión de maestros (CSTP), cumpliendo los estándares de iniciación de California y los estándares de contenido académico de California. A cada maestro principiante se le asignó un maestro veterano quien sirvió como proveedor de apoyo. Los proveedores de apoyo recibieron capacitación profesional continua sobre FACT, estrategias de entrenamiento y técnicas de instrucción. La capacitación profesional fue proporcionada a través de orientación individual, juntas mensuales y talleres después de clases.

Los maestros en prácticas recibieron capacitación profesional en juntas mensuales enfocándose en las destrezas iniciales de enseñanza de CSTP incluyendo manejo del salón de clases, planeación de lecciones, evaluación, y establecer un ambiente favorable para el logro estudiantil. A cada maestro en práctica se le asignó un proveedor de apoyo que proporcionó apoyo día a día en estas áreas así como también consejo para lograr los requisitos de las credenciales. Los proveedores de apoyo recibieron capacitación profesional mensualmente para suplir las necesidades de los maestros en prácticas. Los maestros en prácticas también recibieron cursos de trabajo y supervisión de universidades en sociedad con el BCSD para proveer el programa de maestros en prácticas.